

**LICENČNÁ ZMLUVA**

uzatvorená podľa § 65 a násl. zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

**ČI. 1****Zmluvné strany****1.1 Rozhlas a televízia Slovenska**

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
 štatutárny orgán: Václav Míka, generálny riaditeľ  
 IČO: 47 232 480  
 DIČ: 2023169973  
 IČDPH: SK2023169973  
 bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava  
 IBAN: SK 78 1100,0000 0029 2312 3200  
 zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, VI. č.:1922/B  
 (ďalej len „nadobúdateľ“)

a

**1.2 Ústav pamäti národa**

sídlo: Miletičova 19, 820 18 Bratislava  
 štatutárny orgán: PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD., predseda Správnej rady ÚPN  
 IČO: 37977997  
 DIČ: 2021736365  
 bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava  
 IBAN: SK 31 1100 0000 0026 2185 2328  
 zápis: nie je zapísaný v Obchodnom registri  
 (ďalej len „poskytovateľ“)

**ČI. 2****Predmet zmluvy**

- 2.1 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi **nevýhradnú** licenciu k audiovizuálnemu dielu s názvom:  
 „**STOPY V SNEHU**“, rok výroby 2015, v dĺžke **52 minút** (ďalej len „AVD“),  
 a to na verejný prenos formou terestriálneho vysielania, satelitom a káblovou retransmisiou na území Slovenskej republiky (ďalej len „licencia“.)
- 2.2 Nadobúdateľ je oprávnený vysielateľ AVD v rámci svojich programových služieb Jednotka a Dvojka ako aj ďalších v budúcnosti vysielaných programových služieb RTVS v súlade s vysielacou štruktúrou nasledovne:  
 počet vysielaní: **3 vysielania - každé vysielanie vrátane reprízy do 48 hodín**  
 trvanie licencie: **3 roky, od 1.4.2016 do 31.3.2019**
- 2.3 Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený nakladať s licenciou podľa tejto zmluvy a je súčasne oprávnený udeliť súhlas na použitie AVD v rozsahu a za podmienok uvedených v tomto článku.

**ČI. 3****Odmena a platobné podmienky**

- 3.1 Za udelenie licencie zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu v celkovej sume **800,- €**, (slovom: osemsto eur). Celková suma je stanovená bez DPH. Poskytovateľ nie je platiteľom DPH.
- 3.2 Dohodnutú odmenu zaplatí nadobúdateľ bankovým prevodom na účet poskytovateľa po dodaní nosiča s rozmnoženinou AVD (ďalej len „nosič s AVD“) a jeho technickej akceptácií zo strany nadobúdateľa v zmysle bodu 5.2 tejto zmluvy.

Bankový prevod na účet poskytovateľa bude realizovaný na základe faktúry, ktorá bude vystavená poskytovateľom po technickej akceptácii nosiča s AVD zo strany nadobúdateľa. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla nadobúdateľa.

- 3.3 V prípade omeškania nadobúdateľa s úhradou odmeny je poskytovateľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zákonnej výške z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

#### Čl. 4

##### Povinnosti a záruky poskytovateľa

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje dodať nadobúdateľovi nosič s AVD po podpise zmluvy najneskôr do 31.3.2016 a to na svoje náklady a nebezpečenstvo, vo vysielacej kvalite zodpovedajúcej technickým podmienkam nadobúdateľa, ktoré tvoria Prílohu č. 1 tejto zmluvy. Nosič s AVD bude dodaný na hard disku.. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobúdateľ preberie nosič s AVD na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí.
- 4.2 Poskytovateľ zapožičia nosič s AVD nadobúdateľovi bezodplatne s tým, že tento si na vlastné náklady vyhotoví alebo si zabezpečí vyhotovenie vlastnej rozmnoženiny AVD v počte potrebnom na realizáciu licencie udelenej touto zmluvou s tým, že nosič prevzatý od poskytovateľa na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí vráti poskytovateľovi. Doba zapožičania nosiča s AVD je maximálne 2 týždne odo dňa jeho prevzatia nadobúdateľom.
- 4.3 Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne a na vlastné náklady odstrániť nadobúdateľom zistené technické nedostatky/vady nosiča s AVD.
- 4.4 Poskytovateľ sa zaväzuje dodať AVD v dohodnutej minutáži.
- 4.5 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje, že je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu a že je nositeľom všetkých práv na použitie AVD. Zároveň vyhlasuje, že vysporiadal všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a iných oprávnených osôb za použitie ich diel, umeleckých výkonov a iných predmetov ochrany prináležiace im za použitie a šírenie AVD podľa tejto zmluvy a výrobcov AVD v súvislosti s výrobou a použitím AVD, s výnimkou autorov hudobnej zložky AVD. Hudobnú zložku AVD, vysporiada nadobúdateľ prostredníctvom príslušných organizácií kolektívnej správy na jeho náklady. V prípade, ak budú voči nadobúdateľovi uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a práv výrobcov či oprávnené nároky tretích osôb v súvislosti s použitím AVD podľa tejto zmluvy, poskytovateľ sa zaväzuje uhradiť nadobúdateľovi všetky skutočne vzniknuté náklady.
- 4.6 Poskytovateľ ďalej vyhlasuje a zaručuje, že nie je viazaný žiadnou inou zmluvou, ktorá by bola v rozpore s právami poskytnutými nadobúdateľovi podľa tejto zmluvy.
- 4.7 Poskytovateľ je povinný poskytnúť nadobúdateľovi hudobnú zostavu, obsahujúcu meno a priezvisko autora hudby, textára, názov skladby, dĺžku použitej hudby v AVD.
- 4.8 Hudobná zostava bude odovzdaná nadobúdateľovi súčasne s nosičom AVD v čase podľa bodu 4.1.
- 4.9 Poskytovateľ sa zaväzuje nahradiť nadobúdateľovi v plnom rozsahu škodu, ktorú by mu spôsobil neplnením zmluvných záväzkov prevzatých touto zmluvou. Nadobúdateľ si náhradu škody uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou do 30 dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.10 Poskytovateľ na požiadanie bezodplatne dodá nadobúdateľovi propagačné a prezentačné materiály a informácie o AVD (*fotografie, diapozitívy, flyery a pod.*).
- 4.11 Poskytovateľ sa zaväzuje neposkytnúť licenciu počas trvania licencie inému vysielateľovi so sídlom na území SR v rozsahu práv dohodnutých v tejto zmluve (*bod 2.1 tejto zmluvy*). Nadobúdateľ však berie na vedomie, že licenciou podľa bodu čl. 2 bod 2.1 a počas licenčnej doby podľa čl. 2 bod 2.2 tejto zmluvy disponuje aj TV LUX.
- 4.12 Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje, že AVD nebude obsahovať žiadne informácie/údaje, ktoré podľa platných právnych predpisov SR, najmä zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Občianskeho zákonníka iných súvisiacich právnych predpisov nemožno zverejniť, alebo ich zverejnenie podlieha osobitnému režimu.

## Čl. 5

### Povinnosti a záruky nadobúdateľa

- 5.1 Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi odmenu podľa čl. 3 tejto zmluvy.
- 5.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje zrealizovať technickú kontrolu nosiča s AVD najneskôr v lehote do 14 dní odo dňa ich zapožičania. V prípade neodstrániteľných technických nedostatkov/vád nosiča s AVD je poskytovateľ povinný dodať nadobúdateľovi nový nosič s AVD bez nedostatkov/vád, a to do 14 dní do dňa ich reklamácie.
- 5.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že v AVD nevykoná žiadne úpravy/strihy, ktoré by mohli znížiť umeleckú hodnotu AVD a/alebo zasiahnuť do jeho podstaty/obsahu.
- 5.4 Nadobúdateľ je oprávnený vykonať technické úpravy/zmeny, ktoré sú nevyhnutné pre použitie AVD v rozsahu licencie udelennej touto zmluvou; takáto úprava nesmie narušiť podstatu/obsah AVD ani znížiť jeho umeleckú hodnotu, inak možno úpravu vykonať len na základe súhlasu poskytovateľa.
- 5.5 Nadobúdateľ je oprávnený na účely prezentácie/propagácie AVD vysielat' krátke zvukové alebo zvukovo-obrazové ukážky alebo foršpan AVD, ktorých minútáž v každom jednotlivom prípade nepresiahne tri (3) minúty, a to bez nároku poskytovateľa na odmenu.
- 5.6 Nadobúdateľ je tiež oprávnený na účely prezentácie/propagácie AVD uverejňovať vo všetkých médiách reklamné a propagačné materiály a informácie o AVD dodané poskytovateľom podľa bodu 4. 10 tejto zmluvy.
- 5.7 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že nepoužije AVD nad rámec udelennej licencie a neposkytne nosič s AVD ani inú rozmnoženinu AVD tretej osobe a že bude AVD archivovať.

## Čl. 6

### Záverečné ustanovenia

- 6.1 Právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami autorského zákona a iných všeobecných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 6.2 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť uskutočnené len po dohode zmluvných strán, v písomnej podobe formou očíslovaných dodatkov, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.4 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu jeden rovnopis.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade sporov, vyplývajúcich z tejto zmluvy budú tieto prednostne riešiť vzájomnou dohodou. . Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle nadobúdateľa.
- 6.6 Na právne vzťahy zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy, sa vzťahuje právomoc súdov Slovenskej republiky.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 - Technické podmienky nosiča s AVD (*rozmnoženiny AVD*)

7.04.2016

V Bratislave, dňa.....

24 MAR. 2016

V Bratislave, dňa.....

za Ústav pamäti národa:

za Rozhlas a televíziu Slovenska:

(podpísané)

(podpísané)

.....  
PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD.  
predseda Správnej rady ÚPN

.....  
Václav Mika  
generálny riaditeľ RTVS

**Príloha č. 1 k Licenčnej zmluve****Technické podmienky digitálne dodávky nosiča s AVD** (rozmnoženina zvukovo-obrazového záznamu A VD)**Odporúčané formáty:****\*.MOV :****Kodeky HD:** DVCPRO HD, Apple ProRes (422, LT, HQ, 4444)

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

**Kodeky SD:** DV, DVCPR025, DVCPR050, Apple ProRes (422, LT, HQ, 4444), MPEG IMX

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

**Akceptovateľné formáty s výhradami:**

(nutné rendrovať =&gt; predlžuje výrobu)

**\*.MOV :****Kodeky HD:** H264, MPEG2, MPEG4, JPEG2000

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

**Kodeky SD:** H264, MPEG2, MPEG4, JPEG2000

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

**\*.AVI:****Kodeky SD:** DV

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

**\*.MPEG/\*.MPG:****Kodeky HD:** MPEG2

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

**Kodeky SD:** MPEG2

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

**\*.MXF:****Kodeky HD:** DVCPROHD, AVC Intra (Panasonic P2), XDCAM HD - IMX (Sony)

Rozlíšenia: 1080i50, 1080p25, 720p50, 720p25

**Kodeky SD:** DV, DVCPR025, DVCPR050 (len Panasonic P2), XDCAM - IMX (Sony)

Rozlíšenia: 720x576 4:3, 720x576 16:9 Anamorphic

**Neakceptovateľné formáty:**

(väčšinou je možné spracovať, ale veľmi výrazne predlžuje výrobu, prípadne nedosahuje požadovanú kvalitu )

**\*.MOV, \*.AVI, \*.MPEG/MPG, \*.MXF - INÉ AKO VYŠŠIE ŠPECIFIKOVANÉ****\*.MKV, \*.TS, \*.M2TS, \*.MTS,, \*.M2T \*.MOD, \*.TOD, \*.MP4 a iné ...**